

LA PARABOLA ARBITRAL...

...O UN MONTON DE GOLES DISCUTIBLES



INGLATERRA, ganó merecidamente la final de la Copa del mundo de fútbol de 1966. Quede esto bien claro, para evitar erróneas interpretaciones... y salidas imprevistas de tono. Inglaterra triunfó merecidamente, insistimos, en la final del sábado, en Wembley, frente a Alemania..., pero no por el tanteo que señalaba al final el marcador.

Es curioso cómo un resultado, un triunfo, un título pueden quedar oscurecidos por detalles marginales, por interpretaciones al gusto de cada cual, por intervenciones arbitrales al margen de lo correcto, lo normal, lo ecuánime, lo que ve cualquier espectador... neutral.

La final del Mundial 66, en Wembley, fue una buena final. No una gran final; pero sí una buena final, afirmándonos en criterio que hemos expresado antes de ahora.

Cuando se juega un torneo, como éste del Mundial, por el sistema copero, cuenta mucho el que la final quede resuelta en la prórroga; y, además, en el transcurso de los veinte minutos de juego se marquen nada menos que seis goles... en un torneo que se ha distinguido por la cortedad de sus tanteos.

Pero mucho más curioso es aún el que esa final, en la que nadie discute los merecimientos de Inglaterra sobre Alemania, se haya amasado y hecho realidad a través de una serie de goles —ni uno ni dos, sino alguno más, como se ve— claramente irregulares. Es una verdadera pena que, sinceramente, ninguno de los seis goles de la final fuesen fruto de jugadas propias, sino resultado o consecuencia de errores ajenos, lo mismo del contrario que del árbitro.



Y vayamos por partes, con una narración de goles que estamos seguros ha de divertir al lector - aficionado, que esté por encima de las filias y las fobias, de los apasionamientos y de los cristallitos de colores que hacen ver... aquello que no ha visto nadie. La pura relación de los goles de la final de Wembley estamos seguros que ha de divertir a más de cuatro. Vamos allá...

0-1 Doce minutos. Marca Haller (8) para Alemania, Centro - tiro del lado izquierdo, que es mal despejado por Wilson de cabeza. Haller dispara por bajo. Banks está tapado. Se tira a pesar de todo, pero el balón pega en un defensor y va dentro. FALLO INGLÉS.

1-1 Dieciocho minutos. Bobby Moore empuja a Overath (12). El árbitro pita falta contra Alemania y, además, está amonestando al citado jugador cuando es sacada la falta por el mismo Moore, en jugada "ensayada" y Hurst va al remate de cabeza, mientras los germanos quedan todos como petrificados. Empate. FALLO ALEMÁN y ARBITRAL.

2-1 Setenta y siete minutos. Corner pitado a favor de Alemania, que era saque de puerta. Remate duro de Hurst, que despeja malamente Hottges, levantando el balón. Es bien aprovechado por Peters (16) para, con la derecha, marcar el gol. FALLO ALEMÁN y ARBITRAL.

2-2 Ochenta y nueve minutos y cuarenta y cinco segundos. Jackie Charlton salta limpiamente a despejar de cabeza. El alemán Held se agacha y el árbitro pita la falta... al revés. Emmerich saca esa falta y el balón va fuera, cuando la MANO de Schnellinger vuelve el esférico hacia atrás, donde WEBER remata a gol y marca. Prórroga por FALLO ARBITRAL.

3-2 EL GOL FANTASMA. Cien minutos. Es una jugada que inicia Ball y pasa a Hurst (10). El delantero inglés no duda. Tira a puerta, y el balón da en el baquero y bota en el suelo, delante de la línea de meta, vuelve a subir hacia arriba y un defensor lo envía a corner. El árbitro no ha visto el gol y hace señas de que siga el juego... pero el balón ha ido a corner. Ante las protestas (no muy fuertes) de los ingleses, consulta con el juez de línea, el ruso Bakhranov, que estaba situado peor que él, por encontrarse más atrás. No se entienden... pero da gol. FALLO ARBITRAL.

4-2 Ciento diecinueve minutos y cincuenta segundos. Suena un silbato, y los jugadores creen que ha terminado el partido. Pero el árbitro hace señas de que sigan. Pasan el balón a Hurst, que sale corriendo, mientras el defensa alemán no le hace mucho caso, y el portero cree que ha terminado la final. Tres muchachos corren por el terreno de juego, perseguidos por un policía. Hurst remata... y gol. Ni siquiera se saca del centro del campo. FALLO ARBITRAL.

Ustedes se preguntarán, seguramente, qué queda en pie de esta final de Wembley. Pues, a pesar de todo, quedan muchas cosas. Fundamentalmente, el triunfo de Inglaterra, más que merecido a todo lo largo de la competición. Y no solamente por esta final, bien ganada, a pesar del árbitro, sino por lo bien que han sabido llevar el Mundial 66, dentro y fuera del terreno de juego.

La parábola arbitral se cierra con la verdad de los hechos. Cuatro a dos en el marcador, a favor de Inglaterra. La Copa Jules Rimet, de oro macizo, queda en las arcas del Tesoro inglés hasta que, en México, dentro de cuatro años, se sepa a dónde tiene que viajar. Mientras tanto, toda especulación está de más. Y lo que cuentan son los resultados. Porque, no debe olvidarse, y esto también lo inventaron los ingleses, que las decisiones del árbitro son inapelables.

FRANCISCO ECHEVERRÍA

Está a disposición del fútbol español...

PERO BALMANYA DICE: "YO NO SE NADA"

BARCELONA, 2. (Afil.) — Domingo Balmanya, que se asegura será el nuevo seleccionador nacional, según las informaciones recogidas en la reunión de la Federación Española de Fútbol celebrada ayer, ha manifestado a un redactor de Afil:

"Yo no sé nada. La semana pasada tuve contacto con la Federación. Se me preguntó si, puesto que esta temporada no tenía deseos de entrenar ningún equipo, estaba dispuesto a hacerme cargo del puesto de seleccionador. Contesté que puesto que yo debía mucho al fútbol —aunque creo que el fútbol también me debe algo a mí—, si el fútbol español necesitaba de Balmanya, Balmanya estaba a disposición entera e incondicional del fútbol español".

Balmanya ha añadido que, a su juicio, la tarea de seleccionador es muy compleja y distinta del a de entrenador de un club. Tan compleja e importante, puesto que hay que hacer frente a una Copa de Europa de Naciones en dos años y a un Mundial en cuatro, para lo que se necesitan importantes y valiosas colaboraciones. Significó que, a su juicio, no contar con la colaboración fue el principal error de Villalonga y espera que el nuevo seleccionador siga el plan de trabajo que presentó el Comité Nacional de Entrenadores, que en nada ha de modificarse, puesto que no hablaba de personas, sino de hechos.

DEPORTEGRAMAS

El campeón mundial de los grandes pesos, Cassius Clay, ha rehusado hacer guantes hoy, porque dice que los "espías" le toman películas de su actividad, en beneficio del aspirante, el británico Brian Londo.

Con la presentación de la plantilla profesional ha dado comienzo sus actividades con vistas a la nueva temporada el R. C. D. Español, en el campo de la carretera de Sarriá, con asistencia de todos los jugadores, el entrenador Kalmay y demás técnicos del Club.

Artime, jugador argentino de descendencia española, será el único que podrá venir a jugar a España. Según las normas de la Federación española de Fútbol, han quedado paralizadas todas las conversaciones que se mantenían con algunos jugadores extranjeros.

La ventisca ha atacado el escenario de los Campeonatos mundiales de esquí alpinos de 1966, en Portillo (Chile).

le), descargando unos 30 centímetros de nieve sobre las pistas de las competiciones, lo que ha obligado a los equipos a suspender los entrenamientos.

Sir Stanley Matthews, de 51 años de edad, ex internacional inglés "continúa mejorando" desde el accidente sufrido el pasado viernes, cuando su automóvil se estrelló contra un camión cerca de Leek, sufriendo tres fracturas de costilla y lesiones en la cabeza.

El entrenador chileno Fernando Riera llegó ayer por la tarde a Lisboa, acompañado de su familia, para hacerse cargo del equipo del Benfica.

Riera indicó que tiene el proyecto de que el Benfica recupere el título de campeón nacional y participe de este modo en la Copa de Europa.

Riera abandonó el Benfica hace tres años por el Universidad Católica de Chile y a continuación entrenó al Nacional de Montevideo, del que guarda un excelente recuerdo.

La salida de la vigésima novena edición de la Vuelta Ciclista a Portugal, se dará el próximo sábado, 6 de agosto, en Oporto. Los 73 participante en la prueba, repartidos en 8 equipos deberán cubrir 2.324 kilómetros antes de llegar a la meta final situada en Lisboa, el próximo día 21.

BALONCESTO

BIENVENIDA AL NUEVO PRESIDENTE

EN la reciente Asamblea de la Federación Española de Baloncesto, se hizo público por el señor Elola el nombramiento del nuevo presidente de la Federación Española, cargo, que como ya se esperaba, ha recaído en don Anselmo López. Esperamos mucho del entusiasmo y las grandes dotes de organización de don Anselmo, quien desde su puesto de vicepresidente que ocupaba hasta ahora, había dado un gran impulso al baloncesto español con la introducción del "mini-basket" y la especial atención dedicada a otras interesantes promociones que habían de acelerar el crecimiento de este deporte.

En éste, seguramente el apartado más importante de cuanto fue tratado en la Asamblea mencionada de cuyos otros extremos relativos a la futura estructuración de las Ligas Nacionales, subvenciones a los clubs y demás detalles daremos cuenta en breve, de acuerdo con la información que amablemente nos ha facilitado el amigo José Luis Arrondo que asistió en representación de la Federación Vizcaína.

Nuestra más cordial felicitación a don Anselmo López por este nombramiento que, aunque ya era esperado, ha sido acogido con gran satisfacción en todos los estratos del baloncesto español.

M. REY PRIMERAS JORNADAS DE LA LIGA

Jornada 1.—9 de octubre: Kas-Estudiantes; Juventud-Sevilla; Barcelona-Mataró; Picadero-Aguilas; Tenerife-Hospitalet; Madrid-Helios.

Jornada 2.—16 de octubre: Estudiantes-Helios; Madrid-Hospitalet; Aguilas-Tenerife; Barcelona-Picadero; Sevilla-Mataró; Kas-Juventud.

Jornada 3.—23 de octubre: Juventud-Estudiantes; Mataró-Kas; Picadero-Sevilla; Tenerife-Barcelona; Madrid-Aguilas; Helios-Hospitalet.

Jornada 4.—30 de octubre: Estudiantes-Hospitalet; Aguilas-Helios; Barcelona-Madrid; Sevilla-Tenerife; Kas-Picadero; Juventud-Mataró.

Jornada 5.—6 de noviembre: Mataró - Estudiantes; Picadero-Juventud; Tenerife-Kas; Madrid-Sevilla; Helios-Barcelona; Hospitalet-Aguilas.

Jornada 6.—20 de noviembre: Estudiantes - Aguilas; Barcelona-Hospitalet; Sevilla-Helios; Kas-Madrid; Juventud - Tenerife; Mataró-Picadero.

VICTIMA DE UN ACCIDENTE

Ha muerto Antonio Acin

BARCELONA, 2. (Afil.) En la Casa de Salud de Valdecilla, en Santander, donde había sido hospitalizado, ha fallecido el colaborador de "El Mundo Deportivo", don Antonio Acin, quien a su regreso de Gijón, donde asistió a les Campeonatos europeos de hockey sobre patines de categoría juveniles, para in-

formar a su periódico, sufrió un accidente de tráfico al chocar contra un árbol el coche que conducía y produciéndose fractura de la base del cráneo.

Esta mañana salió de la capital montañesa su cadáver para ser enterrado en esta ciudad.



Buena mar para la regata La Rochelle-Lequeitio

A YER, a las cinco de la tarde, dio comienzo la III regata La Rochelle-Lequeitio, para embarcaciones de vela. La prueba es puntuable para el Campeonato de Francia y está organizada por la Société des Regates Rochelaises, con la colaboración del Club de Pesca de Atún de Lequeitio.

Dado el buen estado de la mar, se espera que la travesía se desarrolle con toda normalidad, y que las docientas millas que comprende el itinerario sea cubierto en el tiempo establecido. Con el fin de dar una información precisa de la marcha de la regata, nos hemos puesto en comunicación con los puestos de control, pero por lo prematuro de la hora con respecto a la salida, no nos ha sido posible recibir noticias dignas de destacar. La llegada se espera para las primeras horas de mañana. Jueves, por el faro de Santa Catalina.

El próximo sábado se celebrará la primera regata Yarmouth - Lequeitio, para embarcaciones de vela de las clases I, II y III. La prueba está organizada por el Royal Ocean Racing Club, con la colaboración del Royal Solent Yacht Club y el Club de Pesca de Atún de Lequeitio. La hora de salida está fijada para las 15 horas desde Yarmouth, con un recorrido de 500 millas, y la línea de llegada está fijada por el faro de Santa Catalina.

PETICIONES DE MANO
Vea nuestra colección de sortijas y pulseras de moderno diseño con excelente pedrería.
BRANCAS. Joyería.
Ercilla, 41.

CONVERTIDOR U. H. F. GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Para televisor G. E. E. y cualquier marca.
No tiene instalación. Enchufar nada más.
No sale el televisor de su casa.
No pierde ni un día de emisión.

Consulte a:

SEMESA

Elcano, 34. Tel. 322269 y 322636.

BILBAO